



منظمة الأمم المتحدة للتربية  
والعلم والثقافة

نشرة  
قطاع التربية  
في اليونسكو

# التربية اليوم

## تعليم سكان الريف في أسفل سلم الأولويات

إذا كان التعليم للجميع سيصبح واقعاً، فسوف يكون على أنظمة التربية أن تعنى بالأشخاص الذين يعيشون في المناطق الريفية النائية. لكن هل الحكومات ملتزمة حقاً بتعليم الريفيين، وهل يمكنها أن تتحلى المشكلات المعقدة في هذا المجال؟ يلقي الملف الخاص المؤلف من أربع صفحات الضوء على هذه المسألة.

**الافتتاحية** عندما يسألني الناس كيف تسير الأمور لجهة تحقيق التعليم للجميع، أجيب بأنه حتى ولو كان أمام عدد كبير من البلدان درب طويل تسلكه، إلا أن تنظيم الحملة يجري بشكل جيد. فنجد اليوم عملاً جماعياً ممتازاً على المستوى الدولي بين المجموعات المعنية الأربع وهي حكومات البلدان النامية، ومنظمات المجتمع المدني، والجهات المانحة الثانية الأطراف، والمنظمات والوكالات الحكومية الدولية. كما أن التنسيق على مستوى البلدان قد تحسن ويعمل المعنيون أكثر فأكثر ضمن إطار واحد مشترك بقيادة الدولة نفسها بدل أن يعمل كل منهم على حدة.

وتتقاسم المنظمات والوكالات المختلفة العمل اليوم فتركز كل واحدة منها على الجزء الذي يعزّز نقاط قوتها من برنامج التعليم للجميع. فيدير البنك الدولي مبادرة التدخل السريع لتعزيز تميم إكمال التعليم الابتدائي. وقد برزت المبادرة التي شهدت إطلاقة متعددة، كردة أساسية على تحدي التعليم للجميع. وتقوم اليونيسيف بتنسيق الحركة الآلية إلى تأمين المساواة بين الجنسين في المدارس وبتعليم تعليم الفتيات.

ويعني تحقيق التعليم للجميع التوجّه إلى المناطق حيث يتواجد أكبر عدد من الأشخاص غير الملتحقين بالمدرسة وغير المتعلمين. ويقودنا هذا الأمر بالتالي إلى جنوب آسيا وإلى إفريقيا جنوب الصحراء، وبخاصة إلى المناطق الريفية في هذه المناطق الواسعة. فتتظر التربية اليوم في عددها هذا في تحدي توفير التعليم لسكان المناطق الريفية في وجه التمييز المنتشر المتعمّد ضدّ الأشخاص الذين يعيشون خارج المدينة.

وفيما أطوف حول العالم، أرى عدداً كبيراً من التطورات المشجّعة. ومن غير المدهش أن تأتي في أغلبها نتيجةً لتمكن سكان الريف. وقد حققت بعض مناطق الهند مثل «كرناتاكا» و«ماديا براديش» تقدماً ناشطاً وسريعاً باتجاه تحقيق التعليم للجميع، لأنّه تم تكليف المجالس المحلية، أو ما يسمى «باشيات» Panchayat، بهذا الأمر. وتشكل الإرادة السياسية الوطنية مقوّماً أساسياً آخر في هذا المجال. فقد وضعت الصين، على سبيل المثال، التربية والتواصل في جوهر سياستها الخاصة بتطوير الجزء الغربي من البلاد. ولاحظت، عند زيارتي لسلطنة عمان، عزم الحكومة وحرصها على أن تبني المدارس وتُرثّد بالأسنان وفقاً للمعايير نفسها عبر البلاد.

وتشجّع اليونسكو البلدان كافة على حشد الإرادة الوطنية والسلطة المحلية معاً لخدمة سكان الريف. فسيعيش 60 بالمائة من سكان العالم، على مدى عقود طوال، في المناطق الريفية. وتعتمد البشرية عليهم فيما هم يعتمدون على التربية.

### المضمون



التجذية المدرسية في مالي، ص 3



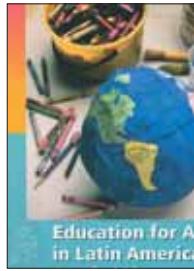
تعليم سكان الريف، ص 4



فرصة جديدة للحياة للدول التسع الأكثر اكتظاظاً بالسكان، ص 9



مبادرات التربية من حول العالم،  
ص 10



**التخطيط التربوي في حالات الطوارئ وما بعدها.** ينظر هذا الكتيب في كيفية تكيف التعليم مع حالات الطوارئ. فالتعليم يساعد على إعادة الأوضاع على طبيعتها وعلى تفادي النزاعات المستقبلية، وفق ما تقول المؤلفة مارغاريت سانكيلر، فيما تنظر في احتياجات المجتمعات المحلية المتأثرة بالنزاعات، مستخدمةً أمثلةً وشواهدً من أحداث حديثة. متوافر على العنوان الإلكتروني الآتي: [information@iiep.unesco.org](mailto:information@iiep.unesco.org)

**التعليم للجميع في أميركا اللاتينية: هدف يمكننا تحقيقه.** تقرير إقليمي لرصد التعليم للجميع للعام 2003. يقيّم هذا التقرير الذي نشره مكتب اليونسكو الإقليمي للتربية في أميركا اللاتينية ومنطقة الكاريبي التقدم باتجاه تحقيق أهداف التعليم للجميع الستة. كما يقدم لحة عامة عن المشاركة الاجتماعية في التنمية وفي تطبيق الخطط الوطنية.

**استخدام التعليم عن بعد وتقانات المعلومات والاتصال في تدريب المعلمين:** الميل، والاعتبارات الاستراتيجية والسياسية. يحتوي هذا الكتاب على إجراءات ندوة اليونسكو الدولية شبه الإقليمية في كيف، أوكرانيا، في تشرين الثاني/نوفمبر 2002. وقد استهدفت الندوة صانعي القرارات، والمخططين، والمعلمين المعنيين بتطبيق تقانات المعلومات والاتصال وبالتعليم عن بعد في مجال تدريب المعلمين في بلدان أوروبا الوسطى والشرقية.

**وجهات نظر مستقبلية، المجلد رقم 33، العدد رقم 4، كانون الأول/ديسمبر 2003** «الحوار الأوروبي العربي: جسر تربوي؟» يشمل «الملف المفتوح» في هذا العدد من مراجعة اليونسكو الفصلية للتربية المقارنة، مقالات حول تاريخ الدراسات العربية في المجر؛ والتقليد العربي الخاص بالتربية الطبية بالمقارنة مع التقليد الأوروبي؛ والإسلام في الكتب المدرسية الألمانية؛ والتعليم التقني في الحوار العربي الأوروبي. سعره: 7,32 يورو. متوافر لدى دار نشر اليونسكو: [www.upo.unesco.org](http://www.upo.unesco.org).



**التربية والمقاربات شبه الإقليمية في إفريقيا.** ينظر هذا التقرير في أنظمة التعليم الأساسية وسياساته في غرب ووسط إفريقيا وفي البلدان الناطقة باللغة البرتغالية. وقد تولّى نشره كل من Pôle de Dakar (قطب دكار)، ومبادرة التعاون الفرنسي ومكتب اليونسكو في دكار، ويوفر معلومات وبيانات حول نسبة الأطفال الذين يصلون إلى نهاية التعليم الابتدائي في كل بلد. متوافر على العنوان البريدي الآتي: [polededakar@polededakar.org](mailto:polededakar@polededakar.org)

**تشاطر عالم من الاختلافات - التنوع اللغوي، والثقافي، والحيوي للأرض.** تقرض الروابط بين اللغة والثقافة والبيئة أن يتمأخذ هذه العناصر الثلاثة بالاعتبار عند دراسة التنوع والمحافظة عليه. ويشير مصطلح «التنوع الحيوي والثقافي» إلى المجال العقد الجديد الذي يقدمه هذا الكتيب بطريقة بسيطة ومفعمة بالألوان. قامت اليونسكو بنشر الكتيب مع صندوق TerraLingua و World Wildlife，سعره 9.40 يورو، متوافر لدى دار نشر اليونسكو: [www.upo.unesco.org](http://www.upo.unesco.org)

إن المنشورات متوفّرة مجاناً، إلا إذا تقرر غير ذلك، في قسم اليونسكو للتوثيق والمعلومات، قطاع التربية، قطاع التربية. البريد الإلكتروني: [sdi@unesco.org](mailto:sdi@unesco.org)

التربية اليوم نشرة فصلية حول الميدل والتحديات في التربية، وحول الجهد العالمي تجاه التعليم للجميع وحول الأنشطة التربوية الخاصة باليونسكو، يتولى نشرها قطاع التربية في اليونسكو، باللغة العربية، والصينية، والإنكليزية، والفرنسية، والإسبانية، والروسية. يذكر أنَّ كافة التقارير الواردة في هذه النشرة غير خاضعة للقيود الخاصة بحقوق النشر فيمكن باتالي استخراج نسخ عنها شرط أن يتم ذكر «التربية اليوم».

مساعدة: مارتين كايسر • مصمم: شركة باليوت Pilot Corporate • تخطيط: سيلفان باينز • صورة (الغلاف): اليونسكو / دومينيك روخيه، ب. وايلز، أ. كومباينجشيكو

التربيـة الـيـوم، المـكتـبـ التـفـيـديـ، قـطـاعـ التـرـبيـةـ، اليـونـسـكـوـ • 7, place de Fontenoy • 75352 Paris 07 SP • France • 033 31 45 68 56 26 27 • البريد الإلكتروني: [t.murtagh@unesco.org](mailto:t.murtagh@unesco.org)

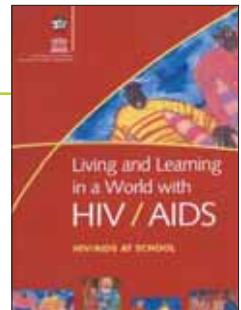
تمت الترجمة إلى العربية في مكتب اليونسكو الإقليمي للتربية في الدول العربية (بيروت، لبنان)

ترجمة: سينثيا أ. قسيس، بإشراف الدكتورة نور الدجاني الشهابي • طبع في بيروت أيار / مايو 2004

للمزيد من المعلومات، العودة إلى الموقع الآتي: [www.unesco.org/education](http://www.unesco.org/education)

**المدارس المتعددة المستويات في الصف الواحد: تحسين الالتحاق في المناطق الريفية في إفريقيا؟** بقلم إيتيان برونوفييك و جان فاليرييان. ينظر هذا الكتيب في المساهمات المحتملة للصفوف المتعددة المستويات في أهداف التعليم للجميع في البلدان النامية. فإذا توافرت في هذه المدارس الشروط الصحيحة (ينظر المؤلفان في العوامل التي تحدد فشلها أو نجاحها) يمكنها أن تشكل عنصراً أساسياً لتعليم ذي نوعية جيدة وبسعر مناسب، وخاصة في المناطق الريفية. متوافر على العنوان البريدي الآتي: [information@iiep.unesco.org](mailto:information@iiep.unesco.org)

**العيش والتعلم في عالم يعاني من فيروس نقص المناعة البشري/الإيدز.** يحتوي هذا الملف على مواد تربوية تهدف إلى تعزيز بيئة مدرسية داعمة للأشخاص المصابين والمتاثرين بفيروس نقص المناعة البشري/الإيدز. تستهدف ثلاثة كتب تتناول تحتوي على أعمال فنية مفعمة بالألوان من إنجاز الطلبة، الشباب والمعلمين، والأهل، بغية زيادة وعيهم حول هذه المسألة ومكافحة التمييز.



**عدم المساواة الاجتماعية في المدرسة والسياسات التربوية** بقلم ماري دورو بلا. يشير كتيب المعهد الدولي للتخطيط التربوي هذا إلى أنَّ التعليم أساسى لخلق مجتمعات أكثر ديمقراطية، إلا أنَّ عدم المساواة الاجتماعية في المدارس مشكلة تistani منها كافة البلدان المتقدمة. وتحلل المؤلفة طبيعة عدم المساواة في الأنظمة التربوية وجذورها، ثم تعيد النظر في السياسات التي يمكن أن تساعده على القضاء عليها. متوافر على العنوان البريدي الآتي: [information@iiep.unesco.org](mailto:information@iiep.unesco.org)

**ملف مفتوح حول الدمج في التعليم.** مادة دعم للمدارس والإداريين. يمكن الهدف من هذا الملف الذي ساهم في وضعه أشخاص من كافة أنحاء العالم في أنه يشكل مرجعاً لجميع المعنيين بتعزيز الدمج في التعليم في بلدانهم، وذلك من خلال تزويدهم بوسائل تمكنهم من الإفاده من التجارب الدولية.

**التعليم في مجتمع المعلومات ومن أجله،** بقلم سينثيا غوتنمان. يشكل هذا الكتيب أحد الوثائق التي وضعتها اليونسكو من أجل القيمة العالمية حول مجتمع المعلومات للعام 2003. ويرد هذا الكتيب على التحديات الأساسية لجهة بناء «مجتمعات المعرفة»، وهو المفهوم الأكثر شمولية الذي تروج له اليونسكو. فإنَّ هذه التحديات تضيق الهوة الرقمية، وتؤمن الحصول المتساوي على المعلومات وبناء التوافق حول المعايير والمبادئ.

**تمكين الفتيات المراهقات: خرق حلقة الفقر لدى النساء.** مشروع ريادي لليونسكو. يركّز هذا المشروع الذي اطلق في العام 2002 على الفتيات اللواتي يعيشن في المناطق الريفية جنوب آسيا - وخاصة في بنغلاديش، والهند، والبنغال، وباكستان - ويوفر مجموعة متعددة من الأنشطة والخدمات المصممة لمساعدتهن على أن «يصبحن قوى التحول الاجتماعي» وعلى أن يخرجن أنفسهن من الفقر. ويوفر هذا المجلد لحة عامة عن إنجازات المشروع حتى هذا التاريخ وعن خلفيات بعض الشباب المشاركين.



# التعلم على قمم الجبال

يستفيد القرويون في بوتان من التدريب على المهارات وعلى القرائية

وتعلّمت، في ورشة العمل الخاصة بادارة المؤسسات كيفية مسك دفتر الحسابات - أي التوقف عن المقاومة - وكيفية التفكير وابداع منتجات جديدة لزبائن مختلفين. ويقول المسؤول عن البرنامج في وزارة العمل والموارد البشرية، «تاندين دورجي»: تخطّط «ديشين» لفتح محل تعاوني لحياكة «الياثا» على جانب الطريق بدعم من شركة تمويل تهمية بوتان التي يوجد مقرّها في منطقتها».

## تحفة

يرى دورجي أنَّ المشروع قد شكّل نموذجًا وتحفة في بوتان ويرغب في رؤيته يتّوسع ليبلغ حوالي 3,200 قرية عبر البلاد.

فقد نفذ المشروع الريادي على نطاق صغير (مع ميزانية من 80,000 دولار أمريكي قدّمتها المساعدة الإنمائية الدولية الدانماركية (DANIDA) وكانت مقاربتها «ملائمة، وفعالة، ولبيت طلبات المتعلمين»، وفق المقيم كلينتون روينسون. ويظهر التقييم أنَّ توسيع المشروع قد يؤدّي إلى خفض نسبة الفقر في ريف بوتان بشكل كبير. كما يمكنه تعزيز القطاع الخاص الغائب تدريجيًّا، وخلق الوظائف، وتلبية الاحتياجات التربوية للنساء والشباب المتسربين، والمجموعات المهمشة الأخرى. -  
لزيادة المعلومات، الاتصال بالسيدة مارغاريت ساش - إسرائيل، اليونسكو - باريس  
[m.sachs-israel@unesco.org](mailto:m.sachs-israel@unesco.org)



تنمية الأعمال في قرية شانغبيل الثانية

وتشرح منسقة برنامج اليونسكو مارغاريت ساش - إسرائيل قائلاً: «يمكن الجانب الإبداعي في أنَّ البرنامج يربط القرائية بمهارات التدريب التي تتولّ تنظيمها حالياً وبطريقة مستقلة وزارتان مختلفتان».

## تنمية الأعمال

يسّرّن سكان القرى مهاراتهم القرائية، والكتابية، والحسائية فيما يكتسبون المهارات المرتبطة بالحياة، والخياطة، والتجارة، وصنع الأثاث ويخذرون ورش عمل حول إدارة المؤسسات التجارية الأساسية (حيث حدد مسح أولي الطلبات التعليمية). وأغلبية المشاركون ما دون الثلاثين من العمر، مثل «ديشين» وقد حصلوا على قليل من التعليم النظامي من دون أن يتعلّموا على فرص اقتصاد السوق. بالإضافة إلى ذلك، درب البرنامج معلمي القرائية والمهارات، وقام بتطوير مواد تعليمية كما زود كل قرية بإمكانية بناء مركز مجتمع محلي للتعليم بهدف توسيع شبكة هذه المراكز في البلاد.

ويعني البرنامج بالنسبة إلى «ديشين» أنَّ تتجه كل يوم وعلى مدى ستة أسابيع إلى المركز من أجل الحصول على تدريب متقدّم في مجال حياكة «الياثا». كما حضرت صحفاً في الخياطة، وتصقل مهاراتها في مجال تصميم المنتجات ونوعيتها.

تعيش «ديشين»، وهي فتاة تبلغ من العمر 20 عاماً، في قرية «شانغبيل» النائية التابعة للهيمالايا في مملكة بوتان الصغيرة. وتخيّط «الياثا» وهي ملابس تقليدية مصنوعة من الصوف والمزينة بالنقوش والرسوم والألوان الزاهية لمساعدة أسرتها التي تعتمد من مردود مزرعتها الضئيل. وتقوم «ديشين»، برفقة أغلبية النساء الآخريات في «شانغبيل» البالغ عددهن 263، وبشكل منتظم برحلة تدوم ثلاث ساعات من أعلى الجبل إلى الطريق الوحيدة وهي الطريق العام الوطني الشرقي والغربي. فتتبع على الطريق العام هذه منتجاتها من الأرز وممواد الحياكة والسلع المصّعة الأخرى. إلا أنَّ حياة «ديشين» قد تغيّرت العام الفائت.

## تعلم مهارات جديدة

عزّزت «ديشين»، بفضل مشروع ريادي لليونسكو، مستوى قرائيتها وقدرتها على كسب المال في إحدى إقتصاداتيات العالم الأقل نمواً. فقد كانت من بين الأشخاص الذين التحقوا ببرنامج التعليم القروي وتنمية المهارات الأساسية الذين بلغ عددهم 223 والأكثر من مجتمعات ريفية ثلاثة هي «شانغبيل»، «تسايدانغ»، و«روكويجي». وهذا مشروع تجاري ينفذ بالتعاون مع حكومة بوتان الملكية وتضافر فيه جهود وزارة التربية ووزارة العمل والموارد البشرية. وقد تم تصميم هذا البرنامج لتوفير رزمة متكاملة من التعليم والتدريب غير النظامي من خلال التعليم باللغة الوطنيةala وهى «دزونغا».

## الحياة في «شانغبيل»

يتطلّب الوصول إلى «شانغبيل» حوالي يوم سفر كامل من العاصمة البوتانية «تيمفو». ولا يوجد فيها لا كهرباء ولا هاتف ولكن يوجد عيادة طبية، ومدرسة مجتمع محلية، ولجنة تربية ديناميكية تابعة للسلطات الإقليمية. وبعد عبور من الانزعالية، بدأ بوتان بالدخول في العصر الحديث في السبعينيات عندما اعتمدت الحكومة مقاومة إنمائية حذرة لكن حاسمة. فقد حققت مكاسب هائلة في مجال الديمقراطية، والدخل لكل فرد، والتربية، والبنية التحتية، إلا أنَّ المناطق الريفية تقع ببطء من هذا التقدّم بسبب الطبيعة الجغرافية الهائلة لهذه البلاد، علماً بأنَّ 80 بالمائة من سكان بوتان أي 700,000 مواطن يعيشون في هذه المناطق. وعلى الرغم من أنَّ معدل القرائية الشامل في البلاد قدّر بنسبة 54 بالمائة في العام 2003، إلا أنَّ هذه النسبة لا تزال ما دون 40 بالمائة في قرية مثل «شانغبيل».

# أذهان جائعة

يدفع برنامج يؤمن وجبة غذائية في مدارس مالي إلى مزيد من الالتحاق، وخاصة بين الفتيات

الطعام في منتصف النهار ولم يكن عدد كبير منهم يعود إلى المدرسة. أمّا اليوم فيرتادون المدرسة بشكل منتظم ويبقون فيها طيلة النهار».

ويكمن أحد أهم أهداف هذا البرنامج في تشجيع التحاق الفتيات الذي لا تتعذرّ نسبته في المناطق الشمالية 50 بالمائة. فنعلم الفتيات اللواتي يرتدن المدرسة بطريقة منتظمة 10 ليترات من الزيت المخصوص للطبخ ثلاثة مرات في السنة - وهي مادة مكلفة للغاية مقارنة مع ميزانية الأسرة. فيقول أحد الأساتذة: «تردد الفتيات اليوم المدرسة بطريقة منتظمة. أمّا في السابق فقد كان يلتحقن بالمدرسة من دون أن يرتدنها دائمًا».

وتأتي أميناتا، البالغة من العمر 15 عاماً، إلى المدرسة كل يوم على الرغم من كونها متزوجة، وهذا دليل على أن الموقف تبدل. ففي عدد كبير من البلدان الإفريقية، يحدّ الزواج والحمل المبكرين من تدرّس الفتيات. فيقول أحد الأساتذة في هذا المجال: «لا تدرس الفتيات ولا الفتى في الصف لأنّهم يعلمون بأنّ يوماً سيأتي وسيتركون المدرسة ليتزوجوا». أمّا أميناتا، فتأمل في أن تتجه بعد انتهاءها المدرسة نحو مدرسة التمريض في غاو التي تبعد ثمانية كيلومترات. وتقول إن زوجها موافق على هذا الأمر.

## الأهل يكسبون أيضًا

بدأ الأهل الأميين يرون أنه يمكن لأطفالهم أن يوفروا مساعدة هامة لهم حتى قبل أن ينهوا المدرسة. فيقول أحدهم: «في السابق، كان علينا أن ندفع لأحدهم كي يقوم بقراءة رسائلنا أو كنا نذهب إلى غاو لهذه الغاية. أمّا اليوم فقد أصبح بإمكان الأسرة أن تقرأ رسائلها الخاصة وتجيب عليها، علمًا بأنّ في كل أسرة طفل على الأقل يرتد المدرسة. وهذا بحد ذاته دافع لارتياد المدرسة».

كذلك، بدأ الأهل يرون أن إرسال أولادهم إلى المدرسة قد يحسن تعاملات أسرهم على المدى البعيد، علمًا بأن مستقبل هذه الأسر مجهول. فيقول أحد الآباء في هذا الصدد: «نحن اليوم أكيدون من أن أطفالنا الذين هم في المدرسة سوف يتمكنون من منع الصحراء من أن تنسّع أكثر وسيجلبون السعادة لمجتمعنا المحلي».

مزيد من المعلومات، الاتصال بالسيد إدوار ماتوكو، اليونسكو - باماcko  
البريد الإلكتروني: f.matoko@unesco.org  
 وبالسيدة أوت ماير، اليونسكو - باريس  
البريد الإلكتروني: u.meir@unesco.org

فالم منطقة صحراوية، أو شبه صحراوية، والصحراء تمتد جنوباً بشكل ثابت. ونسبة الالتحاق هي الأدنى في البلاد، إذ إن المعدل الوطني بلغ 61 بالمائة في العام 2000. ويمكن عزو هذه المسالة جزئياً إلى أنه على بعض الأطفال أن يسيروا تسعة أو عشرة كيلومترات ذهاباً ومثلها إياباً للوصول إلى المدرسة.

ويستفيد من هذا البرنامج حوالي 90,000 طفل في هذه المناطق حيث يعتبر غياب الأمن الغذائي مشكلةً. توزُّع وجبات طعام جافة على المدارس وتتربّ النساء المحليات على تحضير الأطباق وعلى احتساب السعرات الحرارية التي يتبعّن أن يحصل عليها كل طفل. فيقول لأن موبالاما، مدير مكتبي برنامج التغذية العالمي في «غاو» و«كيدال»: «نحن نهيء المجتمعات المحلية هذه لكي تعتمد على نفسها. فتهم بالعمل اليومي للبرنامج وتعطي ما يمكنها لجعله يعمل - وغالباً ما يتمثل ما تعطيه بالحطب واللحم».

## حوافز للفتيات

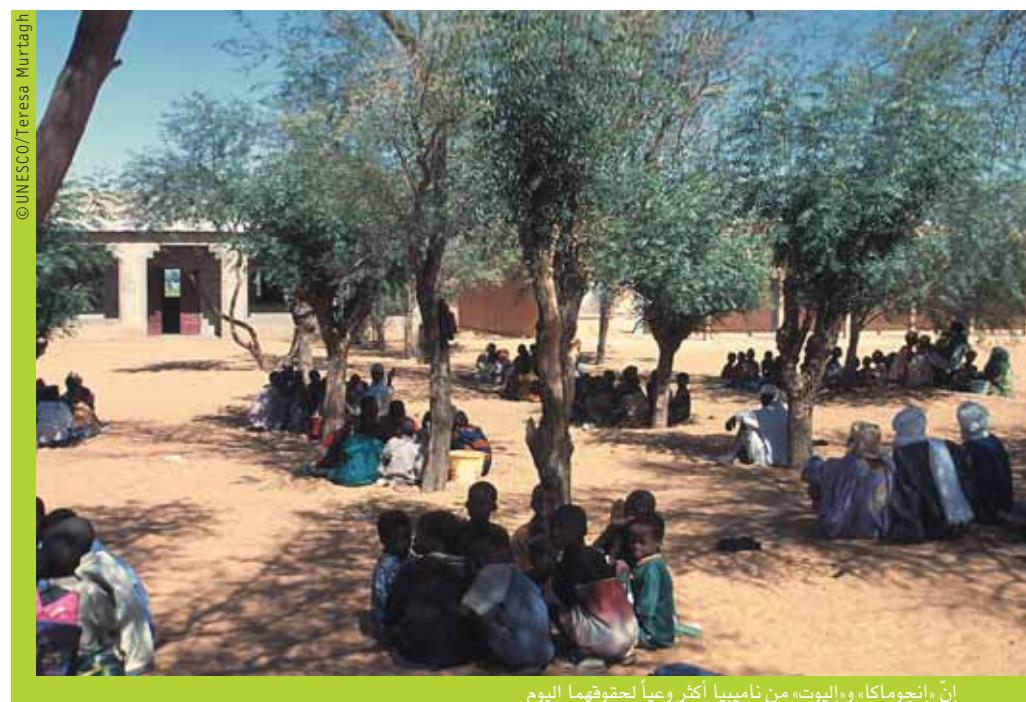
تشكّل وجبة الطعام المؤمنة في المدرسة حافزاً كبيراً لحضور الصفوف بشكل نظامي للأشخاص الذين عليهم السير مسافةً معقولة للوصول إليها. فيقول أحد الآباء في هذا الصدد: «في السابق، كان على عدد كبير من أطفالنا أن يعودوا إلى منازلهم لتتناول

عمّت ضحكات الأطفال وصيحاتهم وهم يلعبون الجو الصحراوي في هذا اليوم الحار من شهر تشرين الثاني/نوفمبر. فقد خرجأطفال مدرسة «كادجي» الابتدائية إلى الهواء الطلق ليلعبوا. ويزداد مستوى الضجيج إلى أن يرنّ الجرس ويحين وقت تناول الطعام فيعم السكون فجأة.

يجمع الأطفال ضمن مجموعات مؤلفة من خمسة عشر طفلاً تحت شجرة ويضع أحدهم وعاءً معدنياً كبيراً يحتوي على الرز والبازلا في الوسط. فيتم وبالتالي، توزيع عشرین وعاءً كبيراً على أطفال المدرسة هؤلاً. يحصل أطفال مدارس «غاو»، و«كيدال»، و«تومبوكتو»، و«مويتى» في مالي الشمالية يومياً على وجبة طعام في المدرسة بفضل برنامج التغذية المدرسية المشتركة بين اليونسكو وبرنامج الأغذية العالمي. فيقول إدوار ماتوكو، مدير مكتب اليونسكو في باماcko، في هذا الصدد: «يضرب الفقر هذه المناطق بشكل خاص، ويناضل عدد كبير من الأهالي في سبيل تأمين وجبة غذاء يومية لأسرهم».

## التحاق متدين

تعتمد زراعة الكفاف، وهي النشاط الاقتصادي السائد في هذا الجزء من مالي الذي يعاني من الفقر المدقع، على الظروف المناخية الصعبة.



إن «إنجوماكا»، وإليوت» من ناميبيا أكثر وعيًا لحقوقهما اليوم

# في أسلف سلم الأولويات

لطالما أهمل تأمين تعليم ذي نوعية جيدة في المناطق الريفية. فيفتقر عدد كبير من الحكومات إلى الإرادة السياسية أو إلى القدرة على تلبية الاحتياجات التربوية الخاصة بأعداد كبيرة من سكان الريف الذين لم يدمجووا في نظام التربية

## مبادرة رياضية لتعليم سكان الريف

أدّى الاعتراف بالرابط بين التعليم، وسكان الريف، والتنمية إلى إطلاق المبادرة الرياضية حول تعليم سكان الريف في مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة (جوهانسبرغ، 2002). وتشكل هذه المبادرة أحد البرامج الرياضية التسعة التي تهدف إلى مواجهة التحديات الخاصة بتحقيق التعليم للجميع.

وتهدّف هذه المبادرة المشتركة بين اليونسكو ومنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (وهي الوكالة المسؤولة عن تنفيذ المبادرة) إلى تعزيز أهمية تعليم سكان الريف للقضاء على الفقر والجوع. وتبني هذه المبادرة الرياضية شراكات بين الأشخاص الذين يعملون في مجال الزراعة والتنمية الريفية والتربية. وتجمع بين الحكومات، وواعضي السياسات، والمنظمات الدولية، والجهات المانحة، والمنظمات غير الحكومية، والأكاديميين، والمعنّفين بالمجتمع المدني. وتضم المبادرة حتى هذا التاريخ ستة وثمانين عضواً، أغلبيتهم من المنظمات غير الحكومية.

وقد وضعت منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، بالاشتراك مع معهد اليونسكو الدولي للتخطيط التربوي في العام 2003 دراسة عالمية بعنوان التربية من أجل التنمية الريفية: نحو سياسيات جديدة، كما تحضر المنظمتان حالياً منشورة حول المؤشرات الخاصة بالمراقبة في هذا المجال بالإضافة إلى المبادئ التوجيهية للمخططين.

وتساعد المبادرة الرياضية الحكومات على تعديل خططها الوطنية للتّعلم للجميع لتلبية الاحتياجات التعليمية لسكان الريف (كما في الموزنبيق وكوسوفو). فأنجزت سبع دراسات حالة حول تعليم سكان الريف في البلقان وأميركا اللاتينية. كما تم تطهير اجتماعات إقليمية لوابعسي السياسات في مجال التعليم والزراعة في آسيا وأميركا اللاتينية، ويعطّل لعقد اجتماع من هذا النوع أيضاً في إفريقيا.

لمزيد من المعلومات، الرجوع إلى الموقعين الآتيين على الشبكة العالمية للمعلومات:  
[www.unesco.org/education/efa](http://www.unesco.org/education/efa)  
[www.fao.org/ed/erp](http://www.fao.org/ed/erp)

## الحرمان من الحصول على التعليم

تشكل نسبة الالتحاق المتدنية أحد التحديات الأساسية للتعليم في المناطق الريفية. فيقدّر، بحسب تقرير الرصد العالمي للتعليم للجميع للعام 2003/2004، أنَّ 1 بالمائة من الفتيات و1.6 بالمائة من الفتيان في ريف أثيوبيا قد أكملوا ثمانين سنوات من التعليم الابتدائي في العام 2000. ويشير مسح قامته به اليونيسف شامل أحد وأربعين بلداً في إفريقيا، وأسيا، وأميركا اللاتينية وغضط الأعوام 1990-1995، إلى أنَّ نصف البلدان تعاني من فجوة بين المناطق الريفية والمدنية بنسبة 20% أو أكثر. ففي بوركينا فاسو، على سبيل المثال، 75 بالمائة من الأطفال بعمر المدرسة الابتدائية في المدن ملتحقون بالمدرسة، بينما يلتحق 26 بالمائة من دون سواهم من هؤلاء الأطفال بالمدرسة في المناطق الريفية. وقد اعتمدت بوركينا فاسو اليوم خطّة عشرية للتعليم الأساسي تهدف إلى زيادة الالتحاق بالمدرسة على مستوى الوطن.

وعلى الرغم من الطبيعة المكلفة والمقدّدة للتنمية الريفية، إلا أنَّ بعض البلدان تعالج هذه المشكلات وظهور نتائج إيجابية في هذا المجال. ففي كوبا التي اعتمدت استراتيجيات خاصة بالأطفال الذي يعيشون في المناطق المعزولة، على سبيل المثال، ما من فروقات هامة في التحصيل الأكاديمي بين المناطق الريفية والمدنية.

وتركيز الحكومة في الصين تركيزاً متزايداً على التعليم في المناطق المحرومة، علمًا بأنَّ أكثر من 60 بالمائة من السكان البالغ عددهم 1.3 مليار يعيشون في المناطق الريفية. فيشرح وزير التربية الصيني، «زو جي» قائلاً: «كانت التربية الريفية تشکل في السابق الجزء الأضعف من نظام التربية لدينا، إلا أنَّ الوضع تغير اليوم». فقد اعتمدت الصين سلسلة من التدابير التي تضمنت تخصيص أموال أكثر، وعددًا أكبر من المعلمين والمدارس للمناطق الريفية، بالإضافة إلى تطوير تكنولوجيا المعلومات لربط الأنظمة المدنية والأنظمة الريفية. وتوفّر المساعدة المالية لللامذة من الأسر الأكثر فقرًا وجذب

الصدق: «ليس لسكان الريف صوت سياسي حقيقي، فعندما يكون هناك تناقض على موارد محدودة، ويكون التعليم باهظ الثمن في المناطق النائية» يكونون هم الخاسرين.

ويزيد أبيمانيسونغ، مدير شعبة اليونسكو للتنسيق الدولي ورصد التعليم للجميع، المشكلة إلى النقص والشوائب في أنظمة التعليم التي يعزّوها إلى «المركزية المفرطة، وغياب الشفافية، والمساءلة الضعيفة».

## مفتاح التنمية الريفية

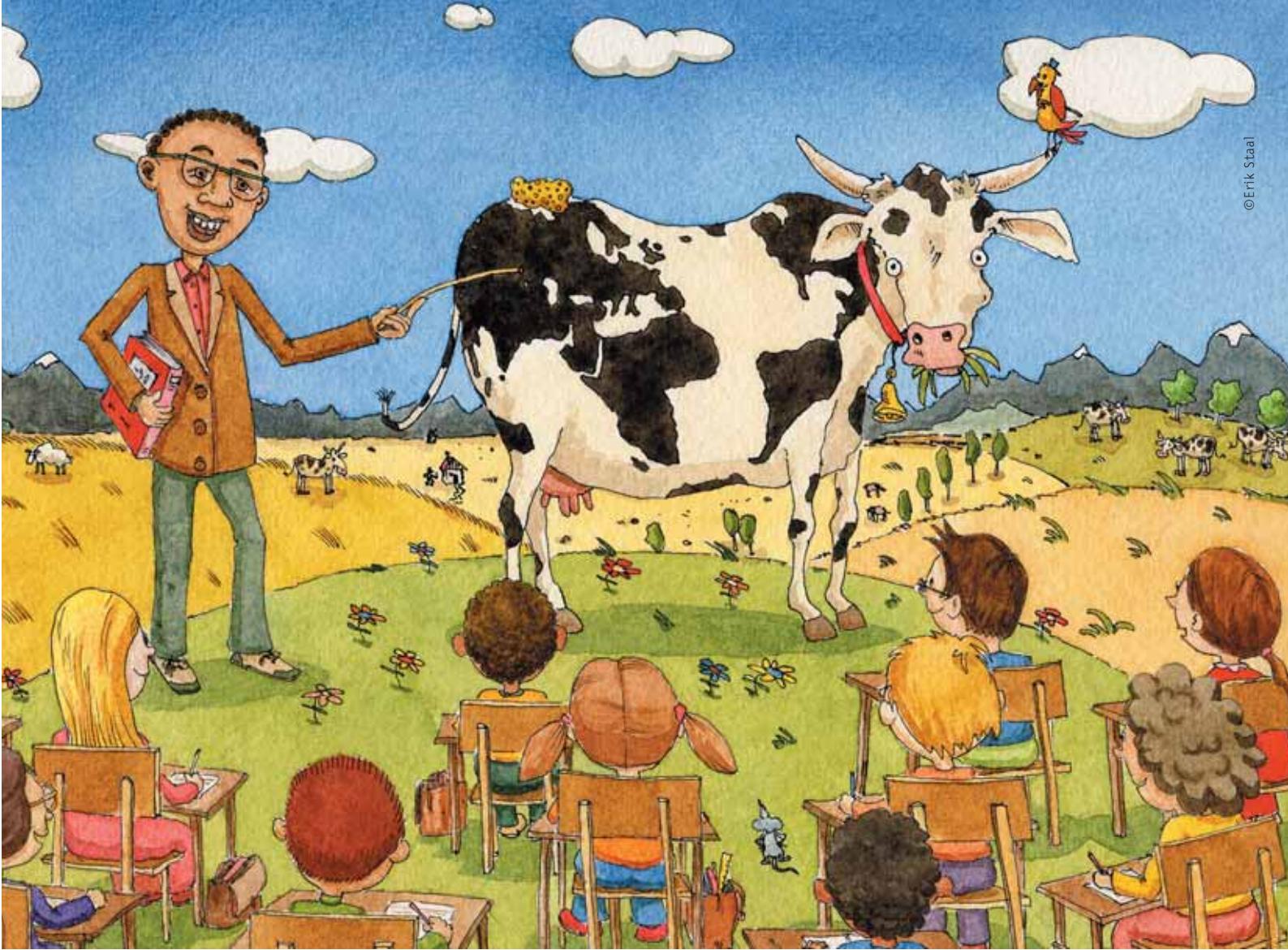
ليس النقص في الحصول على تعليم ذي نوعية جيدة في المناطق الريفية مشكلة جديدة. لكنها مشكلة لطالما تم إهمالها. إلا أنَّ أكثر من 60 بالمائة من فقراء العالم سيستمرون في العيش في المناطق الريفية بعد عشرين عاماً، ولا يتوقع أن ينخفض هذا الرقم حتى ولو حصلت زيادات لم يسبق لها مثيل في معايير الحياة العالمية وتمدن سريع في عدد كبير من البلدان النامية.

ويعلّق دافيد أشوارينا، اختصاصي البرامج في معهد اليونسكو الدولي للتخطيط التربوي قائلاً: «يكمّن التعليم في المناطق الريفية في جوهر التنمية الريفية وهذا أمر أساسى للحدّ من الفقر على المستوى العالمي».

والواقع أنَّ سكان الريف الذين حصلوا على التعليم الأساسي قادرون أكثر من غيرهم على اعتماد التكنولوجيا الحديثة وعلى أن يكونوا أكثر إنتاجية، وعلى التأقلم بشكل أفضل مع التغيير. فتشير، على سبيل المثال، دراسة للبنك الدولي، إلى أنَّ زيادة التّحاق النساء في المدرسة الابتدائية قد يزيد المخرجات الزراعية بنسبة 24 بالمائة.

إلا أنَّ ما من عمليات إصلاح سريعة لجهة توفير التعليم للريفيين الفقراء، إذ يتطلّب هذا الأمر جهداً والتزاماً طويلاً الأمد، بالإضافة إلى العمل المشترك على المستوى المحلي، والوطني، والدولي (أنظر الإطار).

# تعليم سكان الريف



© Erik Staal

وتشير عائشة باديلو، نائب المدير العام المساعد لقطاع التربية في اليونسكو، ومديرة قسم التعليم الأساسي: «من الواضح أن هناك نقصاً في الاهتمام السياسي بالعالم الريفي. ففي عدد كبير من الحالات، يسيء المشرعون تقييم أهمية التعليم لسكان الريف في تنمية بلدانهم».

وتأتي عدم المبالغة هذه بسكان الريف نتيجةً لتحيز واضعي السياسات الكبير لسكان المدن. فتقول لافينا غاسبيريني، وهي مسؤولة في منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، في هذا

وغالباً ما يقع سكان الريف في حلقة مفرغة، إذ لا يمكنهم الحصول على الخدمات ولا الفرص التي قد تنشلهم من الفقر والتي تمثل بالتعليم، والوظيفة المدرة للدخل، والغذاء الملائم، والبنية التحتية والاتصالات. فإن 70 بالمائة من الأشخاص الأكثر فقرًا في العالم والبالغ عددهم 1.2 مليار والذين يعيشون بأقل من دولار واحد في اليوم يقطنون نتيجةً لذلك المناطق الريفية و85 بالمائة منهم يتواجدون في خمسة وثلاثين بلداً لا غير موزعين عبر إفريقيا وأسيا، وأميركا اللاتينية.

أن يكبر الإنسان في منطقة ريفية يعني اليوم في عدد كبير من مناطق العالم أن يكبر من دون الحصول على تعليم ملائم. فنسبة ارتياز المدرسة متعدنة بشكل عام، فيما نسبة التسرب منها مرتفعة والفتيات، وسكان الجبل، والأقليات الإثنية هي المجموعات الأكثر خسارةً في هذا المجال. وهذا أمر غير مدهش نظراً للمسافة التي على عدد كبير من الأطفال أن يقطعوها يومياً سيراً على الأقدام ليرتادوا مدرسة حالها مذرية تققر إلى الأثاث، والمواد التعليمية، ومياه الشرب والمراحيض، وحتى إلى المعلمين في بعض الأحيان.

## المدارس المتعددة المستويات في الصنف الواحد: حلٌّ ريفي

غالباً ما تشكل المدارس المتعددة المستويات في الصنف الواحد الطريقة الوحيدة لتأمين نوعية التعليم في المناطق الريفية والنائية ذات السكان القليلي العدد والمشتتين. و30 بالمائة من صفوف اليوم على الصعيد العالمي متعددة المستويات. لكن على الرغم من عدد هذه المدارس المتزايد، إلا أن المسؤولين الحكوميين غالباً ما يتغافلون عنها. ونادرًا ما تذكر في الإحصاءات والبحوث التربوية. وفقاً لدراسة جديدة بعنوان المدارس المتعددة المستويات في الصنف الواحد: تحسين الالتحاق في إفريقيا الريفية نشرها معهد اليونسكو للتخطيط التربوي.

ويشدد واضعاً الدراسة «إيتيان برونوفي» و«جان فاليريان» قائلين: «إنَّ خيار المدارس المتعددة المستويات في الصنف الواحد هو خيار بين التعليم وعدم التعليم. فهي حلٌّ من الدرجة الثانية».

وقد تم تطوير التعليم المتعدد المستويات في الصنف الواحد في أغلبية الحالات بسب الحاجة. فقد تمكنت أوروبا وشمال أميركا من تحقيق تعليم التعليم الابتدائي بشكل واسع من خلال المدارس المتعددة المستويات هذه. وبحق عدد كبير من البلدان في أميركا اللاتينية وأسيا نجاحاً مع مقاربة المدارس المتعددة المستويات في الصنف الواحد التي تزيد الالتحاق وتحسن الأداء وتخفض نسبة التغيب في المناطق الريفية. ويشكل برنامج المدرسة الجديدة Escuela Nueva في كولومبيا مثالاً في هذا المجال. فقد زاد الالتحاق في المناطق الريفية بنسبة 45 بالمائة بين العام 1988 و1996. وثلثا المدارس الابتدائية في الهند متعددة المستويات في الصنف الواحد.

وليسخرية القدر أنه فيما يمكن للصفوف المتعددة المستويات أن تشكل حللاً لتعليم السكان الريفيين في عدد كبير من البلدان الإفريقية، تميل الحكومات إلى التركيز على تحسين المدارس التقليدية، تاركةً في أغلب الأوقات تنمية المدارس المتعددة المستويات في الصنف الواحد للمبادرات المحلية. لهذا السبب، قد تظهر المدارس المتعددة المستويات في الصنف الواحد في إفريقيا الريفية نتائج ضئيلة، الأمر الذي يضفي عليها صورة سلبية.

يعمل معهد اليونسكو الدولي لبناء القدرات في إفريقيا، منذ العام 1999، على برنامج المدارس المتعددة المستويات في الصنف الواحد في أفريقيا بهدف وضع نماذج عمل للتعليم في المناطق النائية في إفريقيا جنوب الصحراء. وقد تم حتى الآن بناء خمسة مدارس من هذا النوع.

[www.unesco-iicba.org](http://www.unesco-iicba.org)

وينظر مشروع آخر في كيفية تأمين المعلمين والاستثمار في كلّ تلميذ، بالإضافة إلى كيفية تأثير الوضع الاجتماعي والاقتصادي للأسر على التحصيل التعليمي في المدارس المدنية والريفية.

كما يتم التساؤل عن مدى تلبية الدمج في التعليم لاحتياجات سكان الريف. فتوفر أنظمة التربية حالياً التعليم لـ 84 بالمائة من الأطفال بعمر المدرسة الابتدائية. ويكمّن التحدّي بالنسبة للحكومات في تعليم النسبة المتبقية والبالغة 16 بالمائة - وهي النسبة التي يشكل الوصول إليها مسألة غاية في الصعوبة.

•

حتى يتمكّن أطفالهم من الذهاب إلى المدرسة والبقاء فيها. وفي نيجيريا، على سبيل المثال، ازداد الالتحاق في المناطق التي تتواجد فيها مطاعم داخل المدرسة، وزادت نسبة التحاق الفتيات من 34 بالمائة إلى 41 بالمائة على مدى أربع سنوات.

أما المسألة الهامة الأخرى فتكمن في أنه يتعيّن على المنهج أن يكون موائماً لاحتياجات الريفيين وأن يدرس بلغة يستخدمونها: وينطبق هذا الأمر بشكل خاص على المناطق حيث تتواجد مجموعات إثنية ولغات مختلفة. وتكمّن إحدى المقارب في الاعتماد أكثر فأكثر على المهارات والمواهب المحلية المتوافرة لتوظيف المدرسين وتدريبهم في القرى، وفي وضع مناهج تؤمن التناغم بين المضمون الأساسي والمضمون المحلي.

وتعتبر المرحلة الثالثة من التعليم الأساسي في المدارس الريفية في الأرجنتين نموذجاً مثيراً للاهتمام يجمع بين المضمون الأساسي الوطني والماد التعليمية المحدّدة للمدارس الريفية. وقد تم توزيع هذه المواد على المعلمين الريفيين الذين حصلوا أيضاً على التدريب. فتقول سيسيليا براسلافسكي، مديرية مكتب اليونسكو الدولي للتربية، في هذا الصدد: «أدى البرنامج إلى تحسين الالتحاق ونوعية التعليم في المناطق الريفية الفقيرة تحسناً كبيراً».

وتضيف براسلافسكي قائلةً: «لا يمكن تحدي وضع منهج جيد للبيئات الريفية في «تكييف» المضمون مع الحياة الريفية. بل تكمّن المسألة الحقيقة في تحديد الكفايات الأساسية ذات الدلالة للجميع على الصعيد الوطني وربما على الصعيد العالمي في عالم تكثر فيه التبعية المتبادلة».

### رصد التقدّم

من الواضح أنَّ تعليم سكان الريف قد أصبح أكثر من مسألة عادية، ويولى اهتماماً أكبر في عدد كبير من مناطق العالم، لكن لا يزال علينا أن نرى في أي اتجاه يتقدّم هذا التعليم على المستوى العالمي. تنجذب البلدان في أغلبها احصاءات وطنية، إلا أنَّ هذه الاحصاءات غير قابلة للمقارنة على المستوى الدولي. فيعمل معهد اليونسكو للإحصاءات حالياً على كيفية قياس الفروقات الإقليمية. وينظر أحد مشاريع المعهد الذي ينفذ في سبعة عشر بلداً، بما فيها البرازيل، والصين، والهند، في هوية الأشخاص الذين يحصلون على تعليم ذي نوعية جيدة وفي كيفية توزيع الموارد البشرية والمالية على المستوى شبه الوطني.

# تعليم سكان الريف في أسفل سلم الأولويات

## اللامركزية: إلى أي مدى؟

عندما تقرر الحكومات أن تتدخل، تشكل اللامركزية إحدى الاستراتيجيات الأكثر تطبيقاً ومناقشةً لتوفير التعليم في المناطق الريفية. إلا أنها قد تفرض بعض المخاطر. فقد تشجع على عدم المساواة وتخلق الارتباط حول هوية الشخص الذي سيقود العملية. فاللامركزية الناجحة تعتمد على القدرة المحلية الكافية وعلى الموارد المستهدفة استهدافاً ملائماً. فتقول غاسبيريني في هذا المجال: «لا يكفي أن نجعل المسؤوليات لامركزية، بل علينا أيضاً أن نجعل الموارد لامركزية».

قامت منطقة مادهيا برايديش الهندية في التسعينيات بجعل التربية لا مركزية واعتمدت مخططاً لعمم التعليم الابتدائي. واستناداً إلى منطلق «مدرسة إبتدائية ضمن الكيلومتر الواحد»، تعدد «مخطط تأمين التعليم» بتوفير مدرسة إبتدائية لأي قرية صغيرة في خلال تسعين يوماً على الطلب الاجتماعي، إذا توفر أربعون طفلاً ولم يكن هناك أي مرافق تعليمي. ويؤمن المجتمع المحلي معلماً مؤهلاً ومكاناً للتعلم. فقد أصبح باستطاعة جميع الأطفال بعمر المدرسة الابتدائية أن يحصلوا اليوم على التعليم. فيقول سنج في هذا المجال: «يشكل توفير مراافق التعليم المركزة على الطلب من خلال اتخاذ القرارات غير المركزية خطوة هامة لجهة تأمين الالتحاق بالتعليم في المناطق الريفية المتخلفة. ويشكل الإشراف على هذه المدارس والمحافظة على نوعيتها تحدياً هاماً».

## دور الحواجز

فيما يشكل عدد المدارس وإمكانية الالتحاق بها عاملاً هاماً لتطوير التعليم لسكان الريف، إلا أن النوعية والمواءمة تشكلان عاملين أساسيين آخرين في هذا المجال. فتقول أتشوارينا: «إذا لم نتمكن من اقتناع سكان الريف بأن التعليم سوف يحسن حياتهم وحياة أطفالهم، فلن يعتبروه جديراً بالاهتمام ولن يبذلوا بالتالي الجهد الضروري ولن يقوموا بالتضحيات الضرورية في هذا المجال».

يقوم عدد من البلدان بتقديم حواجز للأهالي بهدف تشجيعهم على إبقاء أطفالهم في المدرسة. فإن 25% من مجموع الأطفال بعمر المدرسة في البرازيل (أو 10 ملايين من 40 مليون) يستفيدون، على سبيل المثال، من برنامج «الحقيقة المدرسية» *Bolsa Escola* وهو مخطط منح مدرسية وطنية يدفع للأهالي أجراً شهرياً

مجتمع مدني للتعليم الابتدائي. وقد زاد عدد المدارس في هذه الشبكة من 176 مدرسة في منتصف التسعينيات إلى 1,428 في العام 1999/2000 - ويمثل هذا العدد حوالي ثلث المدارس الابتدائية في مالي. وتلقى أغلبية هذه المدارس، التي أنشأتها وتدبرها المجتمعات المحلية وأقرتها الحكومة الوطنية، الدعم المالي والتكنى من مجموعة متعددة من المنظمات غير الحكومية، بما في ذلك اتحاد غوث الأولاد والتربية العالمية *World Education*. فتقول أتشوارينا في هذا الصدد: «تؤدي المنظمات غير الحكومية دوراً غاية في الأهمية. فغالباً ما تملأ وحدتها الفراغ التربوي في المناطق الريفية وقد كونت خبرة كبيرة على المستوى المحلي». إلا أنه لا يمكن للحكومات أن تهرب من الواقع أن مسؤولية توفير التعليم المجاني والإلزامي تقع على عاتقها. فلا يمكن أن تترك المنظمات غير الحكومية تؤدي وحدتها هذا الدور الحيوي.

← المعلمين من خلال تحويلهم من موظفين على المستوى المحلي (*min-ban*) إلى موظفين على مستوى الحكومة (*gong-ban*)، الأمر الذي يؤدي إلى أجور أكبر ومنافع أكثر (أي الحصول على معاشات تقاعد، وتوفير المسكن والرعاية الصحية).

## مدارس المجتمع المحلي

وقد ثبت أيضاً أنّ عدداً أكبر من قرى البلدان النامية يحتوي اليوم على مدارس يمكن الوصول إليها سيراً على الأقدام وأنّ عدداً أكبر من المعلمين يعيشون في القرى. ويشكل هذا التقدم نتيجة جهود اللامركزية في خلال السنوات الأخيرة الماضية والمبادرات المحلية التي تشارك فيها جهات معنية متعددة، بما في ذلك المنظمات غير الحكومية والجهات المانحة.

فقد أنشأت مالي، على سبيل المثال، وهي التي واجهت مشكلات هائلة في أوائل الثمانينيات (مع نسبة أمية من 72 بالمائة ونسبة التحاق بالتعليم الابتدائي من 50 بالمائة)، أول مدرسة

## مركز للتنمية الريفية

تأسس المركز الدولي للبحث والتدريب للتنمية الريفية في العام 1994 في بودينغ، في مقاطعة هيبى الصينية. أما هدفه فيكمن في تشجيع التنمية الاجتماعية والاقتصادية في المناطق الريفية من خلال التربية.

ويقول الدكتور زاي هايهون، مدير المركز: «ستواجه تربية سكان الريف تحديات هامة، مثل الفقر والنقص في المعلمين المؤهلين والمناهج المتخصصة للمناطق المدنية».

ويركز المركز التابع لليونسكو بشكل أساسي على التدريب والبحث، كما يشدد على التعاون في ما بين مناطق الجنوب. وقد نفذ المركز، في خلال عشر سنوات، حوالي إثنين وثلاثين مشروع بحث. وقد نظرت إحدى دراسات المقارنة في كيفية خدمة التنمية الريفية في عشرة بلدان (هي أستراليا، والصين، والهند، وأندونيسيا، وإيران، ومنغوليا، والنيبال، وتايلاند، والفيتنام) وأفضت إلى منشوره بعنوان التعليم من أجل التحول الريفي. ويركز مشروع آخر على المعلمين الريفيين، وبخاصة على العلاقة بين نوعية التعليم ومستوى أجور المعلمين الصينيين.

وتشكل المنح المدرسية التي توفر للتلامذة المتفوقين في البلدان النامية مثلاً حيّاً على التعاون في ما بين مناطق الجنوب. فقد زار هؤلاء التلامذة في خلال مكوثهم أربعة أيام في الصين المؤسسات التربوية وتشاطروا تجاربهم مع التلامذة الصينيين. وطلب إليهم بعدها صياغة ورقة مقارنة التعليم في الصين مع التعليم في بلدتهم. كما تعطى منح دراسية للموظفين التربويين الإفريقيين العاملين على التعليم الريفي ليتمكنوا من حضور ورش تدريبية متقدمة.

وقد افتتح المركز، منذ العام 1999 مركزين فرعيين له في كلٍّ من نانجينغ وغاسو. لمزيد من المعلومات حول المركز الدولي للبحث والتدريب، الرجوع إلى الموقع الآتي:

[www.inruled.org](http://www.inruled.org)

## جولة من حول العالم

→ عقد مكتب اليونسكو في بيروت المؤتمر العربي الإقليمي لوزراء التربية حول التعليم للجميع بعنوان: «التعليم للجميع: ماذا بعد إعداد الخطة الوطنية؟» (23-20 كانون الثاني/يناير) للإفادة من الخطط الوطنية ووضع رؤية عربية مشتركة للعمل المستقبلي في هذا المجال.

→ التقى وزراء تربية الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لدول غرب إفريقيا والبالغ عددها خمس عشرة دولة في أكرا في 9-10 كانون الثاني/يناير للنظر في «التربية والاندماج شبه الإقليمي: التزاماتنا وجهات نظرنا المستقبلية» ولوضع استراتيجية تربوية للجنة.

→ عقدت اليونسكو والمجتمع الاقتصادي والنفدي الوسط إفريقي ورشة عمل لوزراء التربية في المنطقة في 15 و16 كانون الثاني/يناير بهدف حشد جهودهم.

→ التقى الوزراء ونواب الوزراء في بلدان جنوب آسيا في 4 و5 كانون الأول/ديسمبر 2003 في أسلام آباد، باكستان لمناقشة التعاون شبه الإقليمي في مجال التربية.

→ وجّه المدير العام لليونسكو السيد كواشيو ماتسوزا كلمة لاجتماع وزراء تربية المحيط الهادئ الذي عقد في 29 كانون الثاني/يناير في ساموا. وقد ناقش المشاركون في هذا الاجتماع سبل تخطي الحاجز التي تحول دون تأمين تعليم للجميع ذي نوعية جيدة.

→ عقد الاجتماع الثاني للمجتمع المدني الأميركي اللاتيني بهدف التأثير على السياسة التربوية، في بوليفيا، من 11 إلى 13 كانون الأول/ديسمبر 2003. وقد استهل النقاش بورقة تحلّل البحث حول النوعية في ستة بلدان أميركية لاتينية.

→ أطلقت الهند، بمشاركة وزارة العمل الأميركي، ومنظمة العمل الدولية، برنامجاً تبلغ قيمته 40 مليون دولار الأميركي يهدف إلى القضاء على عمل الأطفال، في 16 شباط/فبراير. وقد استهدف البرنامج 80,000 طفل في عشرة مجالات صناعية خطيرة.

→ سوف تقوم مكاتب اليونسكو واليونسيف في أمريكا اللاتينية بتقديم ثلاثة جوائز سنوية إقليمية للتعليم للجميع بدءاً من العام 2004 لتعزيز أهداف التعليم للجميع. وسوف تكافئ هذه المكاتبمبادرة تربوية حكومية، ومبادرة تربوية لمنظمة غير حكومية، ومبادرة تربوية تقوم بها مدرسة أو مجتمع محلّي.



## مجموعة الضغط الكبرى تنطلق

إلا أن أسبوع التعليم للجميع سيشهد أيضاً أحداث جديدة. فستنظم مكاتب اليونسكو من حول العالم «مسيرة باتجاه المدرسة» لجذب الانتباه إلى أهم الحاجز التي تحول دون ارتياح المدرسة - ألا وهي المسافات. وسوف يسير موظفو المكاتب، بمرافقة شخصيات ووسائل إعلام محلية، باتجاه مدرسة مع مجموعة من الأطفال من بلدة نائية.

زوروا الموقعين الآتين للحصول على معلومات حول أحداث أخرى مخطط لها:

[www.unesco.org/education/efaweek2004](http://www.unesco.org/education/efaweek2004)  
[www.campaignforeducation.org](http://www.campaignforeducation.org)

التحق أكثر من 100 بلد في مجموعة الضغط الكبرى، وهي حملة أسبوع التعليم للجميع لهذا العام الخاصة بالأطفال خارج المدرسة (19-25 نيسان/أبريل). وسوف يدعى الأطفال، من خلال المشاركة في مجموعة الضغط الكبرى هذه، الحكومات إلى تأمين حصول كافة الأطفال على تعليم جيد. وسوف يحاولون كسب تأييد البرلمانات الوطنية في 20 نيسان/أبريل، وسوف يوجهون رسائل لرؤساء دولهم أو رؤساء الوزارات، وسيضعون خريطة لأهدائهم تظهر المنازل التي يتوازرون فيها أطفال خارج المدرسة، وسيدعون رجال السياسة إلى زيارة مدارسهم.

## تفاهم حول التمويل

لقد أصبحت هذه المسألة اليوم شبه تقليد. فمرة كل عام يحدد العاملون في قطاع التربية في اليونسكو رؤاهם بشأن وضع المشاريع الآيلة إلى مساعدة البلدان على توفير التعليم للجميع. ويتم تمويل وتنفيذ المشاريع الأفضل التي تتماشى مع برنامج «بناء القدرات للتعليم للجميع». فقد تم اختيار أربعة وعشرين مشروعًا في العام 2003 حتى يتم تمويلها من حساب اليونسكو الذي توفره جهات مانحة متعددة.

تقود الدانمارك، وفنلندا، وإسلندا، والنرويج، والسويد آلية تمويل جديدة من خلال الاتفاق على توجيه الأموال الخاصة ببناء القدرات من أجل التعليم للجميع عبر هذا الحساب. وقد جعلت مذكرة التفاهم التي تم توقيتها في

## سكاناً

في اليونسكو

لم تتعاون البلدان التسعة بالشكل الكافي  
في السابق، فما هو عمل اليونسكو اليوم؟

3

لقد فشل التقييم في منهجهاته لكنه حق غایته. وقد انتقد هذه المبادرة إطار التعاون في ما بين البلدان. لكن هذه البلدان تعتبر المبادرة ذات قيمة حيث قالت: «نحن هنا كي نبقى كمجموعة موحدة ومن الحرثي بكم أن تولونا اهتماماً أكبر».

لقد قررنا أن نعزز الهيكلية الإدارية. وسوف يتم تبديل السكرتارية في البلد الواحد كل عامين وستكون هذه الأخيرة مسؤولة عن متابعة الاجتماعات الوزارية. إضافة إلى ذلك، سيكون في كل بلد من البلدان التسعة منسق يعمل على المبادرة الخاصة بالبلدان التسعة بشكل مستمر.

# فرصة جديدة للحياة للدول التسع الأكثر سكاناً

تفتقر المبادرة إلى التعاون، إلا أن التقدم باتجاه تحقيق أهداف التعليم للجميع واضح

والبرازيل، وأندونيسيا المساواة بين الجنسين، بينما تقترب مصر من تحقيقها. أما نسبة الالتحاق بالتعليم العالي فأكثر ارتفاعاً في المناطق كافة، على الرغم من أنه لا يزال يمثل عدداً صغيراً من الطلبة.

## إرساء التعاون

تحسنت معدلات القرائية لدى الكبار، وخاصة بين النساء. فقد شهدت بنغلادش، والصين، والهند وأندونيسيا التقدّم الأكثر أهمية في هذا المجال. وليس صدفةً أن تُسجل البلدان نفسها الانخفاض الأهم في معدلات النمو السكاني. وعمليات إرساء التعاون لجهة المسائل الخاصة بالتعليم للجميع التي أطلقها عدد من البلدان - مثل مذكرة التفاهم التي وقّعت عليها البرازيل ونيجيريا لتبادل الممارسات الفضلى - واحدة.

وعلى الرغم من هذه الإشارات المشجّعة، إلا أنّ البلدان التسع الأكثر سكاناً لا تزال تواجه تحديات هائلة. فسكان هذه البلدان يعانون أكثر من 40 بالمائة من أطفال العالم خارج المدرسة و70 بالمائة من الكبار الأئمين.

لزيادة المعلومات، الاتصال بالسيد أبيمانيو سنغ، اليونسكو - باريس البريد الإلكتروني:

[abh.singh@unesco.org](mailto:abh.singh@unesco.org)

©UNESCO/Luis Alberto



كما زادت نسبة الالتحاق بالمرحلة الثانوية في جميع البلدان التي توافر لديها بيانات، باستثناء باكستان. فقد التحق بالمدرسة أكثر من 60 بالمائة من الأولاد بعمر المدرسة الثانوية في البرازيل، والصين، ومصر والمكسيك في العام 2000، علمًا بأنّ هذه النسبة تشكّل المعدل في البلدان النامية. وقد حقّقت بنغلادش،

سجل وزراء تربية دول العالم التسع الأكثر سكاناً علامة سيئة في خلال اجتماعهم الأخير في كانون الأول/ديسمبر في القاهرة. فلم تتعاون البلدان بما فيه الكفاية لتحقيق أهداف التعليم للجميع، وفقاً لتقدير خارجي للعقد الأول من المبادرة الخاصة بالبلدان التسعة الأكثر سكاناً.

لكن هل حان الوقت للتوقف عند هذا الحد؟

لقد كان الجواب على هذا السؤال «كلا» مدوّية. فقد اتّخذ الأعضاء عهداً على أنفسهم بإعادة إحياء هذا العقد وإعادة تنظيمه. ويشرح «ألفارو لويس فيريدا دي أوليفيرا»، السكرتير الثاني للمندوبية الدائمة للبرازيل في اليونسكو، قائلاً: «تحتاج بلداناً أكثر من أي وقت مضى إلى مساحة تشاوّط فيها مشكلاتها وسياساتها، بالإضافة إلى التقدّمة الراجعة وإلى تنسيق مجموعة دولية».

وتقوم اليونسكو، نتيجةً لذلك، بوضع إطار جديد لتعزيز التعاون المستقبلي (أنظر المقابلة في هذه الصفحة). وسوف تشمل الأعمال الأخرى توسيع الشراكات، وتعزيز التعاون الفني، وتحسين عملية جمع البيانات وتحليلها.

## ميول واحدة

تهدف المبادرة الخاصة بالدول التسع الأكثر سكاناً التي تم إطلاقها في نيودلهي العام 1993، إلى الدعوة لدعم تحدي التعليم للجميع ضمن البلدان التي يؤثّر أداؤها تأثيراً قوياً على اتجاهات التعليم للجميع على المستوى العالمي. وتلزم هذه المبادرة البلدان التسعة التي يشكل سكانها البالغ عددهم 3.2 مليار نسمة نصف سكان العالم، بالعمل معًا على تلبية الاحتياجات التعليمية الأساسية، بالإضافة إلى الحدّ من النمو السكاني بحلول العام 2015.

والإنجازات الإيجابية في خلال السنوات العشر الأولى واضحة ومشجّعة: فقد تحسّنت الميول التربوية تحسّناً هاماً. فتوسّع البلدان التسعة جميعها الحصول على رعاية الطفولة المبكرة وتربيتها. والبرازيل والمكسيك على وشك تحقيق تعميم التعليم للجميع، بينما تشير الصين، ومصر، وأندونيسيا إلى أنّ أكثر من 90 بالمائة من أطفالها بعمر المدرسة الابتدائية ملتحقون بها.

# 3 أسئلة حول البلدان التسع الأكثر

مقابلة مع أبيمانيو سنغ، مدير قسم التنسيق الدولي ورصد التعليم للجميع

وإدارة أنظمة التربية الهائلة والمبادرات الخاصة بالتعلم المفتوح والتعلم عن بعد. فقد شهدنا في خلال السنوات العشر الماضية نمواً اقتصادياً هائلاً في بعض هذه البلدان مثل الصين، والهند والبرازيل، فبرزت هذه البلدان بالتالي كجهات فاعلة وهامة عالمياً. ومع أنه من الصعبربط هذه المسألة مباشرةً بالمبادرة الخاصة بالبلدان التسع الأكثر سكاناً، إلا أنّ صوت المبادرة أكثر تأثيراً.

وأرى أيضاً أنّ هذه البلدان سوف تؤثّر بشكل كبير على المسائل الخاصة بالبيانات. فالناس معنيون حقاً بترقير الرصد العالمي للتعليم للجميع الذي يصنّف البلدان بحسب الأداء والذي يوفر ترقّبات حول تحقيق أهداف التعليم للجميع.

ويؤدي هذا الالتزام إلى التحسين، بالإضافة إلى الضغط على اليونسكو للحصول على احصاءات أكثر دقة وحداثة.

بعد عشر سنوات على إطلاق المبادرة الخاصة بالبلدان التسع الأكثر سكاناً، ما مدى مواعيدها؟

يمكن المنطق وراء المبادرة الخاصة بالبلدان التسع الأكثر سكاناً أنه من أجل تحسين وضع التعليم للجميع على المستوى العالمي يجب أن يحدث تغيير في البلدان التسع الأكثر سكاناً. فمن الضروري أن نستمر في إشراك البلدان التسع ونجتمع القادة المعينين بالسياسات التربوية معاً. أظن أنّ هذه البلدان قد تقرّرت إدراها من الأخرى بشكل كبير وفهمت التحديات في القارات المختلفة. أما قيمة هذه المبادرة فتكمن في أنها المجموعة الدولية الصغرى الوحيدة عبر المناطق.

ما كان وقع المبادرة على البلدان التسع الأكثر سكاناً؟

تعطي هذه البلدان درساً للبلدان الأخرى حول الحكماء

نيسان / ابريل

**7-6**  
الاجتماع الاستشاري حول عقد الأمم المتحدة لحو الأمية من تنظيم اليونسكو - باريس، باريس، فرنسا للاتصال: ماريا مالفيري، اليونسكو - باريس البريد الإلكتروني: m.malveri@unesco.org لمزيد من المعلومات، مراجعة الموقع الآتي على الشبكة العالمية [www.unesco.org/education/litdecade](http://www.unesco.org/education/litdecade)

**23-19**  
ورشة عمل الخبراء حول تحليل السياسة التربوية وتقديرها من تنظيم اليونسكو - باريس، باريس، فرنسا للاتصال: قاسم بن صالح، اليونسكو - باريس البريد الإلكتروني: k.bensalah@unesco.org

**20-22**  
اجتماع منسقى المختبر الأميركي اللاتيني الدولي الرابع عشر لتقييم نوعية التعليم من تنظيم اليونسكو - سانتياغو، والمختبر الأميركي اللاتيني الدولي الرابع عشر لتقييم نوعية التعليم، وزارة التربية في الأرجنتين، بيونوس ايريس، الأرجنتين.  
للاتصال: مايتي غونزاليس، اليونسكو - سانتياغو البريد الإلكتروني: mgonzalez@unesco.cl

**27-26**  
الاجتماع الأول لوزراء تربية أميركا اللاتينية ومنطقة الكاريبي حول محور الشباب وتعليم الكبار من تنظيم اليونسكو - سانتياغو ووزارة التربية في فنزويلا، كاراكاس، فنزويلا.  
للاتصال: ماريا لوبيزا خاوريفي، اليونسكو - سانتياغو البريد الإلكتروني: mjauregui@unesco.cl

**29-27**  
منتدى التربية الوسط افريقي من تنظيم اليونسكو - ألماني، ومكتب اليونسيف في منطقة آسيا الوسطى CARK، واليونسكو - تاشكنت، وعدد من وزارات التربية، تاشكنت، أوزبكستان  
للاتصال: آيفول خالافوفا، اليونسكو - ألماني البريد الإلكتروني: a.khalafova@unesco.org

**29-28**  
المؤتمر الأميركي الإيبيري حول العنف في المدرسة من تنظيم اليونسكو وجامعة ترازيليا الكاثوليكية، برازيليا، البرازيل  
للاتصال: مارا سيرلي دي كوتوفانديز، اليونسكو - برازيليا البريد الإلكتروني: mara.fernandes@unesco.org.br

**14-10**  
الاجتماع الحكومي الدولي الثاني حول مشروع الاتفاقية الدولية لكافحة المشطات في الرياضة من تنظيم اليونسكو - باريس، باريس، فرنسا  
للاتصال: كيفين توميسون، اليونسكو - باريس البريد الإلكتروني: k.thompson@unesco.org

**29-27**  
مؤتمر التربية حول محور التكيف مع الأزمة والاحتياجات المتغيرة من تنظيم اليونسكو ومنظمة وزراء التربية الجنوب شرق آسيويين (SEAMEO)، بنكوك، تايلاندا  
[www.seameo-unesco.org](http://www.seameo-unesco.org)

**14**  
المؤتمر حول الدمج في التربية التمهيدي للمؤتمر الدولي نحو المواطنة الكاملة (15-17 حزيران) من تنظيم اليونسكو وجامعة ستافانغر University College Stavanger للاتصال: كينيث إكليند، اليونسكو - باريس البريد الإلكتروني: k.eklindh@unesco.org

**16-14**  
تعليم الكبار والحد من الفقر: أولوية عالمية من تنظيم اليونسكو / معهد اليونسكو للتربية، والبنك الدولي، والمجلس الدولي لتعليم الكبار، ومعهد التعاون الدولي، ألمانيا.  
للاتصال: مادو سنخ، معهد اليونسكو للتربية البريد الإلكتروني: m.singh@unesco.org

**21-20**  
الاجتماع الخامس لمجموعة العمل حول التعليم للجميع من تنظيم اليونسكو - باريس، باريس، فرنسا للاتصال: خولة شاهين، اليونسكو - باريس البريد الإلكتروني: k.shahen@unesco.org

أيار / مايو

حزيران / يونيو

تموز / يوليو



## اللغات الأم مهمة في التعليم

يزداد تأكّد الخبراء من أنّ الأطفال يحصلون على نتائج أفضل في المدرسة عندما يدرsson في كلّ من لغتهم الأم واللغة الوطنية الرسمية. إلا أنّ المسح الذي تقوم به اليونسكو حالياً يشير إلى أنه فيما يزداد استخدام اللغة الأم في التعليم، قليلة هي البلدان التي أدرجت هذه الفكرة ضمن أنظمتها التربوية.

فقد أوصى المدير العام لليونسكو، السيد كواشيرو ماشروا، في الرسالة التي وجهها في خلال يوم اللغة الأم في 21 شباط / فبراير قائلاً: «يتعين تشجيع اللغات الأم ضمن الأنظمة التربوية في سن مبكرة».

تستخدم في الهند حوالي 80 لغة أمّاً في مراحل مختلفة من التعليم. في المقابل، لا تزال لغات قوات الاستعمار السابقة أي اللغة الإنكليزية، والفرنسية، والإسبانية، والبرتغالية، مسيطرة في إفريقيا حيث تقدر اللغات المحكية بـ 2,011 لغة. والوضع نفسه يسود في أميركا اللاتينية. بينما يقتصر التعليم في أوروبا بشكل أساسي على لغات الاتحاد الأوروبي.

تشكل المحافظة على اللغات حاجة ماسّة في حوالي 200 بلد. فيشير أطلس لغات العالم، المعرّضة لخطر الانقراض (اليونسكو، 2001)، إلى أنّ 95 بالمائة من هذه اللغات ينطق بها 4 بالمائة من السكان من دون سواهم، وتتنقض لغتان منها كلّ شهر.

مزيد من المعلومات، الاتصال بالسيدة ليندا كينغ، اليونسكو - باريس البريد الإلكتروني: l.king@unesco.org

## سجل آسيا المخزن

الابتدائي النظامي قد حدّ من الاهتمام ب التعليم الكبار وتمويله وبرامج تربية أخرى تعنى بالأشخاص خارج المدرسة.

ويؤمّن التقييم الذي استمرّ عاصي وأكمل في العام 2003، فهماً أفضّل للمعیقات التي تعرّض التعليم للجميع. وقد دعمته شراكة وحيدة بين ثلاث عشرة منظمة تمويلية وفنية دولية ووطنية وأربعة بلدان شريكة هي بوليفيا، وبوركينافاسو، وأوغندا، وزامبيا. تزيد من المعلومات، الاتصال بالسيدة ليني بوشير، اليونسكو - باريس البريد الإلكتروني: [l.buchert@unesco.org](mailto:l.buchert@unesco.org)

## النقص في المعلمين في إفريقيا

بلغ عدد الأطفال الملتحقين بالمدرسة في العام 1987 في إفريقيا 73 مليون طفل، وقد ارتفع هذا العدد إلى 106 ملايين في العام 2001. وإذا أرادت البلدان الإفريقية أن تتحقق هدف تعليم التعليم الابتدائي، على أنظمتها المدرسية أن تلحق حوالي 180 مليون طفل في العام 2015.

ولمواجهة هذا التحدّي يجب أن يزيد عدد المعلمين بنسبة أكبر من زيادة عدد التلاميذ وذلك وفقاً للتقرير بعنوان: «مسألة المعلمين وتعزيز الاتّحاد بالتعليم الابتدائي في العام 2015 في بلدان» المجتمع الاقتصادي لدى دول غرب إفريقيا، والمجتمع النقدي والاقتصادي الوسط إفريقي، والبلدان الإفريقية حيث اللغة الرسمية هي اللغة البرتغالية.

كما أنه على معدل نسبة الارتفاع السنوية في عدد معلمي المدارس في إفريقيا أن يزيد من 2.3 بـ 2.5 بالمائة إلى 2.5 بالمائة حتى العام 2015 لتلبية الطلب على التعليم. إلا أن هذه الأرقام التي تشمل شمال إفريقيا وجنوب إفريقيا تحجب تحديات أكبر لمناطق جنوب الصحراوة الإفريقية الثلاثة. وعلى نسبة النمو أن تتضاعف في بلدان المجتمع الاقتصادي لدى دول غرب إفريقيا، وأن تزداد ثلاثة مرات في البلدان الإفريقية حيث اللغة الرسمية هي اللغة البرتغالية، وأكثر من أربع مرات في بلدان المجتمع النقدي والاقتصادي الوسط إفريقي.

ويشدد التقرير الذي أصدرته مبادرة التعاون الفرنسي قطب Dakar Pôle de Dakar، ومكتب اليونسكو في Dakar على أن أهداف التعليم للجميع لا تزال تشكّل عقبةً أمام البلدان الأكثر فقرًا، على الرغم من تهديد المجتمع الدولي بتقديم الدعم لها.

تزيد من المعلومات، الاتصال بمبادرة polededakar@polededakar.org البريد الإلكتروني:

في جامعة سبليت سوف تنشئ موقعًا تفاعليًّا على الشبكة العالمية للمعلومات للسماح لعلماء الفيزياء الكرواتيين في البلاد وخارجها بالحصول على المعلومات والبيانات وتشاطرها. وتقوم كلية الهندسة الكهربائية في جامعة بلغراد بإطلاق تجربة المختبر الإلكتروني مع العلماء الصرب في سويسرا. وتطلق كلية الهندسة الكهربائية في جامعة بودغوريكا موقعًا على الشبكة العالمية للمعلومات يربط بين علماء متمنينغرو الذين غادروا في خلال العقد السابق وبين العلماء الذين بقوا فيها.

وفي البوسنة والهرسك، سوف تقوم كلية العلوم التابعة لجامعة ساراييفو، وكلية الهندسة الكهربائية التابعة لساراييفو الصربية بإدراج دروس التعلم عن بعد من خلال العمل مع الزملاء المواطنين المقيمين في الخارج.

وتعتمد اليونسكو، بعد هذه المشاريع الريادية، توسيع البرنامج ليشمل أجزاء أخرى من العالم تعاني من هجرة الأدمغة.

تزيد من المعلومات، الاتصال بالسيدة ستامنكا أوفاليش ترمبيك، اليونسكو - باريس البريد الإلكتروني: [s.uvalic-trumbic@unesco.org](mailto:s.uvalic-trumbic@unesco.org)

## شراكات قيد التدقيق

يمكن السبب الأساسي للتقدم البطيء في تحقيق التعليم للجميع في التقصّ في الشراكات الهامة بين الوكالات الدولية والبلدان. هذا ما استتبّه التقييم بعنوان الحلول المحلية للتحديات العالمية: نحو شراكة فعالة في التعليم الأساسي، وهو التقييم الشامل الأول للمساعدة في مجال التعليم الأساسي الذي يغطي الفترة المتقدمة من العام 1990 وحتى العام 2002.

تشرح ليني بوشير، رئيسة قسم التعليم الابتدائي في اليونسكو بقولها: «هناك ميل للتفكير في أن المقاربات الخاصة بالقطاعات هي ما تحتاج إليه الوكالات والحكومات للعمل معًا. والتقييم يتحدى هذه المسألة».

ويشير التقرير إلى أن ما ينقص هو العزم على تحسين التعليم الأساسي من خلال الحلول المطورة على المستوى المحلي. فالاعتماد المفرط على «المخططات، والحلول المقولة والمفروضة» أمر ضرر للغاية في ما يتعلق بمواومة البرامج للاحتياجات والقدرات المحلية. ولا تشکّل التقنية الراجعة المحلية مقوماً ثابتاً.

وفي هذا المجال، وجّد التقييم أنه فيما قد ساهمت المساعدة الخارجية في توسيع الحصول على التعليم الأساسي، إلا أن التركيز على التعليم

يعيش 32 مليون طفل من أطفال جنوب وشرق آسيا البالغ عددهم 46 مليون في بلدان جنوب وغرب آسيا، وفقاً لتقدير أصدره مؤخرًا معهد اليونسكو للإحصاءات.

ويعرض التقرير الإقليمي لجنوب وشرق آسيا البيانات التربوية الأخيرة الخاصة بإثنين وعشرين بلدًا، من الفيليبين شرقاً وصولاً لأفغانستان والجمهورية الإسلامية الإيرانية غرباً، بما في ذلك خمس من دول العالم الأكثر سكاناً.

ويشير التقرير إلى أنه فيما يزداد عدد الأطفال الملتحقين بالمدرسة بشكل لم يسبق له مثيل في بلدان جنوب وشرق آسيا، إلا أن عددًا كبيراً منهم يتسرّبون قبل نهاية المرحلة الابتدائية، ولهذا السبب لا تزال المنطقة تحتوي على النسبة الأكبر من الأطفال خارج المدرسة.

وتظهر الإحصاءات أنّ نسبة التحاق الفتى والفتيات قد ارتفعت بشكل أساسي في أغلبية البلدان خلال العقد من 1990 إلى 2000. إلا أنّ الأرقام الخاصة بالتحاق لا تبرز إلا جزءاً من الواقع. فلن يصل إلى الصف الخامس سوى نصف الأطفال الذين يلتحقون بالمدرسة في الهند، وفي جمهورية لاوس الديمقراطية الشعبية وفي ميانمار.

تزيد من المعلومات، الاتصال بأنوجا سنت، معهد اليونسكو للإحصاءات البريد الإلكتروني: [a.singh@unesco.org](mailto:a.singh@unesco.org)

## عكس هجرة الأدمغة

ضافت اليونسكو وشركة «هيوليت باكارد» (HP) جهودها للمساعدة على الحد من هجرة الأدمغة الهائلة أي هجرة العلماء الشباب من جنوب وشرق أوروبا.

فيشكّل تزويد جامعات في البوسنة والهرسك، وكرواتيا، وصربيا، واليونانيفرو بالتجهيزات والحواسيب الأكثر تطوراً التي تمنحها شركة «هيوليت باكارد» (HP)، المرحلة الأولى من برنامج «الإرشاد لإيجاد حلول للحد من هجرة الأدمغة في جنوب شرق أوروبا».

وسوف تسمح التكنولوجيا الحديثة لهذه الجامعات بتوفير دروس التعليم عن بعد والبدء ببحث مشترك، مع العمل بشكل وثيق مع المواطنين المقيمين خارج البلاد، وبالتالي بالإفادة من معارف وخبرات الجالية العلمية من البلدان الثلاثة.

ومن المبادرات المقترحة، نشير إلى أن كلية العلوم